內政部登記證內版台報字一〇五號　郵區一〇五號　郵政信箱三六一二〇號

經濟日報

ECONOMIC DAILY NEWS

中華郵政台字第二三六七號執照登記爲第一類新聞紙類　電報掛號六二六〇號

發行人　王惕吾

第貳伍零捌號

今日三大張　每月七十五元

社址：台北市忠孝東路4段555號
城中營業處：台北市武昌街123號之1
印刷工廠：聯合報印刷廠承印

•電話•
總機：七八二一六一一九
編輯部：七七七六二〇七
採訪組：七七七六三一五
發行組：七七七六一四八
廣告組：七七七六一一三
工商服務部：七五四七五四
城中營業處：三六二七〇七

統一翻譯社
南京東路辦事處
南京東路二段49號二樓
（花旗銀行隔壁）
TEL.542513·582900

政府編列預算兩億元　作融資保證基金

供中小企業資金融通

【本報訊】政府爲協助中小企業資金融通，業在六十四年度國庫編列預算二億元新台幣，作爲中小企業融資保證基金。並將在近期送請立法院審議。

據悉：依據財政部擬具財團法人中小企業信用保證基金設立章程之規定，中小企業保證基金之設置，總金額定爲新台幣五億元，除國庫所編列二億元預算外，並擬由各級政府（包括中央、省、市）有關銀行，信託投資公司及企業界，共同捐助設立。

有關方面表示：此一保證基金財團法人組成後，將與中小企業輔導單位之徵信及診斷，調查工作單位密切聯繫，對有發展前途並接受輔導之中小企業向金融機關申請融資，代負保證責任，凡申請融資之中小企業，經該基金提供保證後，即可比照抵押貸款之條件授予信用。獲得基金保證之中小企業，須提付少數担保費，作爲該基金運用及管理之費用，並備作循環運用。

農業生產專業區

決擴大全面推行

【本報訊】政府爲加速農村建設、促進農村經濟發展，增加農民收益，決定將農業生產專業區，由目前點的設置、擴大到全面的推行。

農業生產專業區之設立係基於「比較利益」與「地區分工」之原則，選擇在自然狀況最有利的地區，生產最有利的產品，一方面使農民獲得更高的利益；另一方面加速農業發展。其主要工作，則爲改善區內基本生產環境，實施計劃生產及採用新型改進技術與共同作業。

倡設農業生產事業區，爲政府推行加速農村建設九項重要措施之一。目前經已設置之農業生產專業區，計有雜糧（玉米、高粱、大豆）作物專業區，蛋業生產專業區，茶業生產專業區、香蕉生產專業區、柑桔生產專業區、芒果生產專業區，外銷無子西瓜生產專業區、大蒜生產專業區、蔬菜生產專業區、鮮花生產專業區、綠筍生產專業區、竹筍生產專業區、濱海農牧綜合經營養豬專業區、山坡地農牧綜合經營養猪專業區等。

這些農業生產專業區，在加速農村建設重要措施第一期中，對增加農民收益已獲得良好效果。因此，決定由此擴大到全面的推行。有關全面推行的工作，已由農復會主任委員李崇道、秘書長王友釗、省農林廳長張訓舜與各縣市長初步的交換意見，並且獲得地方充分的支持。將由各縣市根據自然狀況及經濟條件。分別由下而上的提出農業生產專業區的設置計劃，送省農林廳負責初審後，再送農復會專家核定實施。

農業生產專業區，是以公共投資方式帶動區域性的發展，故區內之道路、集貨場、灌溉排水及噴藥設施、倉庫、農業機械等建築工程與機械設備之購置，需要大量投資，自非地方經濟能力所能負担，其經費來源，將來由省市籌措亦或由中央撥款補助，正在作縝密的研究中。

【中央社馬公卅一日電】馬公對岸的西嶼島，將劃爲農牧綜合經營專業區，大批飼養肉牛。

農復會畜牧組長余如桐今天說，西嶼的農牧綜合經營，是改善澎湖島上農業的基本目標，農復會的構想是在西嶼遍種牧草，以草根作水土保持，牧草用來養牛、養猪。此外，還可利用水肥改良土壤，利用水肥產生的沼氣作爲燃料。

【中央社馬公三十一日電】由農復會及台灣省農林廳組成的澎湖農漁村建設考察團的專家們一致認爲：發展澎湖漁業與觀光，是今後投資開發的大目標。

今天上午，考察團的專家們，曾就澎湖縣長呂安德提出的三十三項漁農開發計劃，廣泛交換意見；下午進行分組討論。這些計劃將分先後緩急向農復會提出申請。五個小組召集人是：畜牧組—農復會組長余如桐。漁業組—闕壯狄。農經組—毛育剛。農林組—省高雄農業場長洪元平。水利衛生組—農復會企劃處長熊中果。

美國國會議員克蘭

盛讚我國長足進步

【中央社華盛頓卅日專電】美國國會議員克蘭，前天曾在衆院發表談話，盛讚中華民國在各方面的長足進步。

這位伊利諾州共和黨籍衆議員指出說：共匪孤立中華民國的陰謀，並未使中華民國遭受許多人所預期的那種不利影響；反之，中華民國已用事實證明她維護自由與中華文化，並使之繼續發揚光大的堅定決心。

克蘭衆議員爲了支持他的看法，並鄭重向他的同僚推介「時代雜誌」最近報導中華民國在蔣經國院長領導下繼續進步不已的一篇專文。

促進中加貿易投資關係

道明銀行台北分行

下半年開業

【本報訊】加拿大多倫多州道明銀行，已獲我國財政部之核准，在台北設立分行。預定在今年下半年可正式開業，將爲中加貿易，投資關係開創一新業務。

據該行負責人士表示：加拿大多倫多州道明銀行之創立，已有一百廿年的歷史，在加拿大本國即擁有八百五十家分行。該銀行在亞洲地區於新加坡設有區辦事處，並在香港、印尼及東京都，設有代辦處，其在亞洲所作金融投資業務範圍，包括有香港、泰國、新加坡、馬來西亞、印尼、日本等地區。

道明銀行在中華民國設立分行，是該行在亞洲地區所設立的唯一分行，足見該行對發展中加貿易投資關係的重視。目前該行在台北市，已設有分行籌備處，由該行遠東區副總裁兼總經理威廉．市洛克直接負全盤企劃責任。

據該行有關負責人表示：道明銀行在中華民國設立分行，主要是因爲對中華民國經濟的繼續發展充滿信心。在該分行開業後，其主要業務，將爲發展中加貿易金融關係而努力；進一步促進加拿大金融方面對中華民國的投資。

拉丁美洲七國成立

香蕉輸出國家聯盟

【法新社波哥大三十一日電】拉丁美洲國家，昨天成立一個香蕉輸出國聯盟，以爲她們的香蕉謀取較佳的價格。

從四月十五日起，她們將對賣給外國公司供輸出的香蕉，每箱（四十公斤裝）征收四十美分的附加費。

這個聯盟的會員國包括哥倫比亞、哥斯大黎加、瓜地馬拉、宏都拉斯、尼加拉瓜、巴拿馬及薩爾瓦多。

不過，世界最大的香蕉輸出國厄瓜多爾，因爲跟哥斯大黎加意見不合，而在前天退出聯盟。

阿石油部長將集會

研商原料會議立場

【法新社開羅三十一日電】據埃及半官方的金字塔報，今天在此間報導說，阿拉伯石油部長，即將在日內瓦集會。

這家報紙說，這將是一項非正式的會議，阿拉伯國家石油部長，將試圖在會中草擬一項參加預定四月九日在紐約揭幕的聯合國大會原料會議的共同立場。

【中央社維也納卅日路透電】石油輸出國家的財經專家們，今天曾齊集此間石油輸出國家組織總部，開會商討協助貧窮國家應付高油價影響的途徑。

這些專家們將討論由石油收入撥出一部份專款，設置一種特別基金，來協助開發中國家的構想。

石油輸出國家組織人士說，此項專家會議於昨天開始展開，他們將討論高油價與高物價對貧窮國家經濟的影響。

十二個石油輸出國家組織的會員國一致認爲，它們應該運用一部份石油財富來協助貧窮國家，但是它們對於如何有效達成這一目的，意見未能一致。設置特別基金的構想，是由委內瑞拉所提出的。

工業局協助食品業者　訂定計劃

發展濃縮果汁外銷

【本報訊】經濟部工業局已與食品工業發展研究所訂定一項計劃，共同協助食品業者發展濃縮果汁外銷。

據主持此項計劃的李錦楓博士表示，工業局已編定預算，由食品工業研究所負責指導業者製造濃縮果汁。

李錦楓博士說，濃縮果汁較水果、水果罐頭等更利於外銷，因爲濃縮果汁可節省運費，包裝費用及人工費用等，同時濃縮果汁對不適合於生吃或外銷的水果，可有效利用。

李錦楓說，優先發展濃縮果汁的水果項目爲橘子、鳳梨兩種。

他指出，果汁濃縮的目的在於提高輸送性與貯藏性。

他說，濃縮果汁外銷市場目前以歐洲地區最適當。據歐洲共同市場的規定，濃縮果汁（Juice），不得摻水，如濃縮後，再加水恢復原來的濃度者，在標籤下要明白加以標記。同時，不得添加任何防腐劑，但可用放射性以外的物理方法殺菌。

新產品
東亞
真珠灯
●日光灯
●電灯泡　●汽車灯
●水銀灯　●反射灯
中國電器公司

OLYMPUS
世界光學儀器權威！
SZ-III型雙眼ZOOM實體顯微鏡
台灣總代理：
元利儀器股份有限公司
貿易部：元佑實業有限公司
台北市八德路二段249號　電話：782579·729579

港式粵菜第一家
瓊華樓
地址：長安東路二段一三一號之二
電話：513131—4

馬來西亞航空公司金碧輝煌
的服務今日飛航東京！

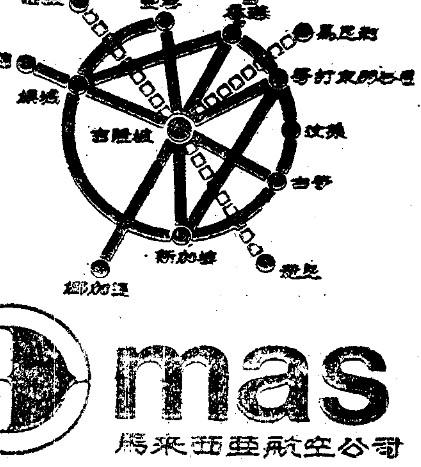
從四月一日
開始，每逢
星期一，三，
五，六飛往
東京·

現在，閣下在往返台北東京的旅途中，將沐浴在金碧輝煌的美妙服務裏，享受一切應有儘有的樂趣·

馬航金碧輝煌的服務不但親切友善而且有包君滿意的工作效率·機上精美的佳餚，經驗豐富的工作人員以及隨時關懷您的空中小姐，將陪伴您渡過一個身心舒暢的旅途·

此外，徜徉在機上馬來西亞愉快自然愜意的氣氛裏，您會發現這是亞洲最友善的航空公司·

閣下和馬航金碧輝煌的服務同行，可到達亞洲四十五個不同的地方，包括香港，曼谷，吉隆坡，新加坡和椰加達·



mas
馬來西亞航空公司

馬航—金碧輝煌服務的航空公司

有關詢問或訂位，請與各旅行社、馬航台灣營業總代理金龍裝運有限公司或馬航接洽。電話：五六一一七四